

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

· Primera fecha de emisión 04.05.2010

· 1.1 Identificador del producto

· Nombre comercial: Ecoworks A

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

· Utilización del producto / de la elaboración: Detergente

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

· Fabricante / Distribuidor:

Stratasys, Inc.

7665 Commerce Way

Eden Prairie, MN 55344

USA

Tel +1 952 937 3000

Fax +1 952 937 0070

In Europe:

C.S.B. GmbH

Parkstraße 29

D-47829 Krefeld

Germany

Tel.: +49-2151-6520860

Fax: +49-2151-6520869

E-Mail: [info@csb-online.de](mailto:info@csb-online.de)

· Dirección electrónica de la persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

[sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)

· Área de información: Departamento de ventas

· 1.4 Teléfono de emergencia: Como antes o a un cerca centro de información toxicológica.

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS05 corrosión

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

· Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE



Xn; Nocivo

R22: Nocivo por ingestión.



Xi; Irritante

R41: Riesgo de lesiones oculares graves.

· Sistema de clasificación:

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

(continua en página 2)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 1)

· **Pictogramas de peligro**



GHS05 GHS07

· **Palabra de advertencia Peligro**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

carbonato de sodio, compuesto con peróxido de hidrógeno(2:3)

· **Indicaciones de peligro**

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

· **Consejos de prudencia**

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P305+P351+P338 **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

P330 Enjuagarse la boca.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.**

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	carbonato de sodio, compuesto con peróxido de hidrógeno(2:3) ☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ O R8 ☒ Ox. Sol. 2, H272; ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Acute Tox. 4, H302	50-100%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Número de clasificación: 011-005-00-2	Carbonato de sodio ☒ Xi R36 ☒ Eye Irrit. 2, H319	25-50%

· **Avisos adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

· **Compuestos de acuerdo con Reglamento (CE) n° 648/2004:**

blanqueantes oxigenados	≥ 30%
-------------------------	-------

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:** Mudarse de ropa manchada con el producto.

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar con mucha agua y jabón.

Visitar al médico si existe escozor continuado de la piel.

(continua en página 3)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 2)

- **En caso de contacto con los ojos:**  
Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.  
Proteger el ojo no dañado  
Avisar inmediatamente al médico
- **En caso de ingestión:**  
No provocar el vómito.  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Avisar inmediatamente al médico.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras adecuadas:**  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), pólvora de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Durante un incendio pueden liberarse:  
Monóxido de carbono (CO) y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.  
Comburente
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental.  
Llevar puesto traje de protección completa.
- **Otras indicaciones**  
Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de dispersión de agua.  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Llevar ropa protectora. Mantener alejadas las personas desprotegidas.  
Evitar la formación de polvo.  
No respirar el polvo.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Mantener alejados focos de ignición.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Asegurar ventilación suficiente.  
Recoger mecánicamente.  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.  
Evacuar el material recogido según la normativa.
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

ES

(continúa en página 4)

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 3)

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
*Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el puesto de trabajo.*  
*Evítese el contacto con los ojos y la piel.*  
*Evitar la formación de polvo.*  
*Retire con regularidad el polvo que se forma inevitablemente.*  
*No respirar el polvo.*  
*Cumplir valor/es de la CMA.*
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
*Proteger del calor.*  
*Mantener alejadas fuentes de ignición - No fumar.*  
*Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.*
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
*Depositar conforme a las disposiciones administrativas.*
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**  
*No almacenar junto con alimentos.*  
*No almacenar junto con materiales inflamables.*  
*No almacenar junto con agentes reductores.*
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
*Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.*  
*Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.*  
*El depósito solamente se podrá conservar en lugar bien ventilado.*
- **7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.*

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
*Sin datos adicionales, ver punto 7.*
- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
*El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.*
- **Instrucciones adicionales:** *Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.*
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**  
*Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.*  
*No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.*  
*Quitarse inmediatamente ropa ensuciada o impregnada.*  
*No respirar el polvo.*  
*Evitar el contacto con los ojos y con la piel.*  
*Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*
- **Protección de respiración:** *Utilizar protección respiratoria en caso de formación de polvo.*
- **Protección de manos:**  
*Guantes de protección*  
*Con el fin de evitar problemas con la piel, los guantes sólo deben llevarse durante el tiempo necesario.*  
*Antes de volver a utilizar los guantes, controlar si siguen siendo impermeables.*  
*El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto/ la sustancia/el preparado.*  
*Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto/ preparado/ mezcla de sustancias químicas.*

(continúa en página 5)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 4)

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**· Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

Guantes de protección deben estar sustituido en los primeros signos de desgaste.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Protección de ojos: Gafas de protección herméticas**
**· Protección de cuerpo:**

Ropa de trabajo protectora

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**
**· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
**· Datos generales**
**· Aspecto:**

**Forma:**

sólido

**Color:**

según denominación del producto

**· Olor:**

característico

**· Umbral olfativo:**

sin datos

**· valor pH:**

alcalino

**· Modificación de estado**

**Punto de fusión:**

no determinado

**Punto de ebullición:**

no determinado

**· Punto de inflamación:**

no aplicable

**· Inflamabilidad ( sólido, gaseiforme ):**

no aplicable

**· Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

**· Peligro de explosión:**

La sustancia / el producto no es explosivo.

**· Límites de explosión:**

**Inferior:**

no aplicable

**Superior:**

no aplicable

**· Propiedades pirotransportadoras**

No clasificado como comburente

**· Presión de vapor:**

no determinado

**· Densidad:**

no determinado

**· Solubilidad en / mezclabilidad con**

**Agua:**

parcialmente soluble

**· Coeficiente de distribución ( n-Octano/agua ): no determinado**
**· Viscosidad**

**Dinámica:**

no aplicable

**Cinemática:**

no aplicable

**· 9.2 Información adicional**

No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(continua en página 6)

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 5)

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad**
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone con uso adecuado.  
Evitar golpes, frotos, calor, chispas y carga electrostática.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciones con materiales inflamables
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:**  
Medios de reducción  
Materiales inflamables
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono (CO) y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /concentración letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**15630-89-4 carbonato de sodio, compuesto con peróxido de hidrógeno(2:3)**

Oral	LD50	1034 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	> 2000 mg/kg (conejo)
Inhalatorio	LC50/1 h	> 4,58 mg/l (rata)

- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** El polvo puede causar irritación mecánica.
- **En el ojo:** Produce irritaciones fuertes con el riesgo de perjudicar seriamente los ojos.
- **Instrucciones adicionales toxicológicas:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Nocivo  
Acute Tox. 4  
Irritante  
Eye Dam. 1

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática**

**15630-89-4 carbonato de sodio, compuesto con peróxido de hidrógeno(2:3)**

EC50	4,9 mg/l (Daphnia pulex)
LC50	70,7 mg/l (pez cabeza gorda (pimephales promelas))
NOEC	2,0 mg/l (Daphnia pulex)
NOEC/96 h	7,4 mg/l (pez cabeza gorda (pimephales promelas))

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**  
CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

(continua en página 7)

ES

Fecha de impresión 17.10.2012

Revisión: 17.10.2012

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 6)

- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
- **Catálogo europeo de residuos**  
La asignación de códigos de residuos según la lista europea de residuos depende de la fuente que genera el residuo.
- **Embalajes contaminados:**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- |  |   |
|--|---|
| · <b>14.1 Número ONU</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | suprimido   |
| · <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>                               |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | suprimido   |
| · <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |   |
| · <b>Clase</b>   | suprimido   |
| · <b>14.4 Grupo de embalaje</b>  |   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | suprimido   |
| · <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>  | No aplicable.   |
| · <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</b> | No aplicable.   |
| · <b>Transporte/datos adicionales:</b>   | No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba. |
| · <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>  | -   |

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS05 GHS07

- **Palabra de advertencia** Peligro

(continua en página 8)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks A**

(viene de página 7)

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**  
carbonato de sodio, compuesto con peróxido de hidrógeno(2:3)
- **Indicaciones de peligro**  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.
- **Consejos de prudencia**  
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.  
P330 Enjuagarse la boca.
- **Reglamento nacional:**
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:** Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.
- **Disposiciones en casos de avería:** Directive 96/82/EC does not apply.
- **Clase de peligro para el agua:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.
- **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**  
Considerarle Anexo XVII del Reglamento (CE) no 1907/2006 que limita la comercialización y el uso de determinadas sustancias y preparados peligrosos.
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

## SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**  
La(s) frase(s) R e/son asignado al/a los componente(s) y non necesariamente represente(n) la clasificación del preparado.  
H272 Puede agravar un incendio; comburente.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
R22 Nocivo por ingestión.  
R36 Irrita los ojos.  
R41 Riesgo de lesiones oculares graves.  
R8 Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.
- **Empresa o persona de contacto:**  
C.S.B. GmbH Teléfono: +49 - 2151 - 652086-0  
Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9  
D-47829 Krefeld  
ALEMANIA
- **Abreviaturas y acrónimos:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent
- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES



**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

· Primera fecha de emisión 04.05.2010

· 1.1 Identificador del producto

· Nombre comercial: **Ecoworks B**

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

· Utilización del producto / de la elaboración: *Detergente*

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

· Fabricante / Distribuidor:

Stratasys, Inc.

7665 Commerce Way

Eden Prairie, MN 55344

USA

Tel +1 952 937 3000

Fax +1 952 937 0070

In Europe:

C.S.B. GmbH

Parkstraße 29

D-47829 Krefeld

Germany

Tel.: +49-2151-6520860

Fax: +49-2151-6520869

E-Mail: [info@csb-online.de](mailto:info@csb-online.de)

· Dirección electrónica de la persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

[sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)

· Área de información: Departamento de ventas

· 1.4 Teléfono de emergencia: Como antes o a un cerca centro de información toxicológica.

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

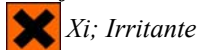
· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

· Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE



Xi; Irritante

R36: Irrita los ojos.

· Sistema de clasificación:

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· Pictogramas de peligro



GHS07

· Palabra de advertencia Atención

· Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

· Consejos de prudencia

P280

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

(continua en página 2)

ES

Fecha de impresión 17.10.2012

Revisión: 17.10.2012

**Nombre comercial: Ecoworks B**


(viene de página 1)

- P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 77-92-9	ácido cítrico	 Xi R36	25-50%
EINECS: 201-069-1		 Eye Irrit. 2, H319	

- **Avisos adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Mudarse de ropa manchada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar con mucha agua y jabón.  
Visitar al médico si existe escozor continuado de la piel.
- **En caso de contacto con los ojos:**  
Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua y consultar al médico.  
Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- **En caso de ingestión:**  
No provocar el vómito.  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Consultar al médico en caso de achaques persistentes.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras adecuadas:**  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), pólvora de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Durante un incendio pueden liberarse:  
Monóxido de carbono (CO) y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental.

(continúa en página 3)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks B**

(viene de página 2)

**· Otras indicaciones**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de dispersión de agua.  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Llevar ropa protectora. Mantener alejadas las personas desprotegidas.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Evitar la formación de polvo.  
No respirar el polvo.

**· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Asegurar ventilación suficiente.  
Recoger mecánicamente.  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.  
Evacuar el material recogido según la normativa.  
Clean up affected area.

**· 6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el puesto de trabajo.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Evitar la formación de polvo.  
Retire con regularidad el polvo que se forma inevitablemente.  
No respirar el polvo.  
Cumplir valor/es de la CMA.

· **Prevención de incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenaje:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Depositar conforme a las disposiciones administrativas.

**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.  
No almacenar junto con fuertes agentes oxidantes.  
No almacenar junto con metales.

**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.  
El depósito solamente se podrá conservar en lugar bien ventilado.  
Temperatura recomendada de almacenaje: 20-25 °C

· **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(continua en página 4)

**Nombre comercial: Ecoworks B**

(viene de página 3)

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.  
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.  
Quitarse inmediatamente ropa ensuciada o impregnada.  
Evitar el contacto con los ojos y con la piel.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Protección profiláctica de la piel con crema protectora.
- **Protección de respiración:**  
Utilizar protección respiratoria en caso de formación de polvo.  
Con concentraciones seguramente inferiores al valor de la CMA no requiere medidas especiales.
- **Protección de manos:**  
Guantes de protección  
Con el fin de evitar problemas con la piel, los guantes sólo deben llevarse durante el tiempo necesario.  
Antes de volver a utilizar los guantes, controlar si siguen siendo impermeables.  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto/ la sustancia/el preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto/ preparado/ mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
Guantes de protección deben estar sustituido en los primeros signos de desgaste.  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- **Protección de cuerpo:**  
Ropa de trabajo protectora  
Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
  - **Forma:** sólido
  - **Color:** según denominación del producto
  - **Olor:** característico
- **valor pH (10 g/l) a 20°C:** ~ 9

(continúa en página 5)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks B**

(viene de página 4)

- |   |   |
|---|---|
| · <b>Modificación de estado</b>             |   |
| Punto de fusión:                            | no determinado  |
| Punto de ebullición:                        | no determinado  |
| · <b>Punto de inflamación:</b>              | no aplicable  |
| · <b>Autoinflamabilidad:</b>                | El producto no es autoinflamable.   |
| · <b>Peligro de explosión:</b>              | La sustancia / el producto no es explosivo.   |
| · <b>Densidad:</b>                          | no determinado  |
| · <b>Solubilidad en / mezclabilidad con</b> |   |
| Agua:                                       | soluble   |
| · <b>9.2 Información adicional</b>          | Mas informaciones específicos sobre el producto puede sacar de las hojas de datos técnicos. |

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad**
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone con almacenaje y manejo adecuado.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** Oxidantes fuertes
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono (CO) y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** El polvo puede causar irritación mecánica.
- **En el ojo:** Produce irritaciones
- **Instrucciones adicionales toxicológicas:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**  
CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

(continua en página 6)

ES

**Nombre comercial: Ecoworks B**

(viene de página 5)

 · **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
- **Catálogo europeo de residuos**  
 La asignación de códigos de residuos según la lista europea de residuos depende de la fuente que genera el residuo.
- **Embalajes contaminados:**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- |  |   |
|--|---|
| · <b>14.1 Número ONU</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | suprimido   |
| · <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>                               |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | suprimido   |
| · <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |   |
| · <b>Clase</b>   | suprimido   |
| · <b>14.4 Grupo de embalaje</b>  |   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | suprimido   |
| · <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>  | No aplicable.   |
| · <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</b> | No aplicable.   |
| · <b>Transporte/datos adicionales:</b>   | No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba. |
| · <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>  | -   |

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
 El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS07

- **Palabra de advertencia** Atención
- **Indicaciones de peligro**  
 H319 Provoca irritación ocular grave.
- **Consejos de prudencia**  
 P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

(continua en página 7)

ES

**Ficha de datos de seguridad**  
**según Reglamento (CE) no 1907/2006, Artículo 31**

Fecha de impresión 17.10.2012

Revisión: 17.10.2012

**Nombre comercial: Ecoworks B**

(viene de página 6)

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**· Reglamento nacional:**

- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:** Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.
- **Disposiciones en casos de avería:** Directive 96/82/EC does not apply.
- **Clase de peligro para el agua:** CPA 1 (autoclasiificación): poco peligroso para el agua.
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Frases relevantes**

La(s) frase(s) R e/son asignado al/a los componente(s) y non necesariamente represente(n) la clasificación del preparado.

H319 Provoca irritación ocular grave.

R36 Irrita los ojos.

**· Empresa o persona de contacto:**

C.S.B. GmbH Teléfono: +49 - 2151 - 652086-0  
Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9  
D-47829 Krefeld  
ALEMANIA

**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

- **Fuentes** Los datos basarsen a informaciones de los proveedores.

- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES